

# Bezpečnostní list

## podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodní název : S-Clean Relasept  
Datum zpracování : 08-07-2015  
Datum tisku : 06-10-2015

Verze (revize) : 6

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor výrobku

S-Clean Relasept

#### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

##### Relevantní identifikovaná použití

Čisticí a dezinfekční prostředek na různé povrchy. Pro profesionální použití.

##### Nedoporučené použití

Tento produkt by neměl být používán pro jiné účely než výše uvedeno.

#### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

##### Dodavatel (výrobce/dovozce/výhradní zástupce/zapojený uživatel/prodejce)

Qlean-tec BV

**Ulice :** Rendementsweg 24

**Směrovací číslo/místo/stát :** 3641 SL Mijdrecht, Nizozemsko

**Telefon :** +31 (0)297-274390

**Telefax :** +31 (0)297-272442

**Oslovovaný partner k informování :** Hr. F. Peul

**Webová stránka :** www.qleantec.com

**E-mail (odborná osoba) :** marketing@qleantec.com

##### 1. distributor v ČR:

Apex Central Europe, s.r.o.

Blučina 627, 664 56 Blučina

Tel.: 519 421 726

E-mail: obchod@apexsystems.cz

Kontaktní osoba: Mgr. Hana Černá, jednatel

#### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Toxikologické informační středisko Na Bojišti 1 120 00 Praha 2 Telefon: +420 224 919 293 nebo +420 224 915 402 nepřetržitě

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

##### Klasifikace podle předpisu (ES) č.1272/2008 (CLP)

Aquatic Chronic 1 ; H410 – Ohrožující vodu : Kategorie 1 ; Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Eye Dam. 1 ; H318 - Těžké poškození/podráždění očí : Kategorie 1 ; Způsobuje vážné poškození očí.

Skin Irrit. 2 ; H315 – Žíravost/dráždivost pro kůži : Kategorie 2 ; Dráždí kůži.

#### 2.2 Prvky označení

##### Označení podle ustanovení (ES) č.1272/2008 (CLP)

##### Bezpečnostní piktogramy



(GHS05)



(GHS09)

##### Signální slovo

Nebezpečí

##### Komponent(y) určující nebezpečí k etiketování

DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM CHLORIDE ; CAS-číslo : 7173-51-5

# Bezpečnostní list

## podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodní název : S-Clean Relasept  
Datum zpracování : 08-07-2015  
Datum tisku : 06-10-2015

Verze (revize) : 6

### Standardní věty

H315 Dráždí kůži.  
H318 Způsobuje vážné poškození očí.  
H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

### Pokyny pro bezpečné zacházení

P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.  
P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.  
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.  
P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře/.  
P501 Odstraňte obsah/obal odevzdáním ve sběrně nebezpečných odpadů.

### 2.3 Další nebezpečnost

Opakovaná nebo dlouhodobá expozice může způsobit podráždění kůže a dermatitidu, na základě odmašťovacích vlastností produktu.  
Výsledky posouzení PBT-/vPvB: Nepoužitelné.

## ODDÍL 3: Složení/ informace o složkách

### 3.2 Směsi

#### Nebezpečné obsažené látky

DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM CHLORIDE ; ES-číslo : 230-525-2; CAS-číslo : 7173-51-5

Obsah:  $\geq 3 - < 5$  %  
Klasifikace 1272/2008 (CLP): Skin Corr. 1B ; H314 Acute Tox. 4 ; H302

TRINATRIUM-NITRILOTRIACETÁT ; ES-číslo : 225-768-6; CAS-číslo : 5064-31-3, registrační číslo REACH: 01-2119519239-36

Obsah:  $\geq 2,5 - < 5$  %  
Klasifikace 1272/2008 (CLP): Carc. 2 ; H351 Acute Tox. 4 ; H302 Eye Irrit. 2 ; H319

PROPAN-2-OL ; ES-číslo : 200-661-7; CAS-číslo : 67-63-0, registrační číslo REACH: 01-2119457558-25

Obsah:  $< 2,5$  %  
Klasifikace 1272/2008 (CLP): Flam. Liq. 2 ; H225 Eye Irrit. 2 ; H319 STOT SE 3 ; H336

#### Dodatečná upozornění

Doslovné znění R-, H- a EUH -věty: viz oddíl 16.

## ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

### 4.1 Popis první pomoci

#### Obecné informace

Ve všech nejistých případech, nebo když se objeví potíže, vyhledat lékařskou pomoc.

#### Při nadýchání

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

#### Při styku s kůží

Okamžitě omyjte: Voda a mýdlo. Znečištěný, nasáklý oděv vyměňte. Znečištěné kusy oděvu je nutné před opětovným použitím znovu vyprat.

#### Při zasažení očí

Okamžitě a důkladně vypláchněte oční sprchou nebo vodou. Při podráždění očí vyhledat očního lékaře.

#### Při požití

Vypláchněte ústa vodou a dejte vypít větší množství vody. Bezpodmínečně vyhledejte lékaře! NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Můžou nastat následující symptomy:

Žádné symptomy doposud nejsou známy. Na základě klasifikace způsobuje vážné poškození očí a dráždí kůži. Opakovaná nebo dlouhodobá expozice může způsobit podráždění kůže a dermatitidu.

**Obchodní název :** S-Clean Relasept  
**Datum zpracování :** 08-07-2015  
**Datum tisku :** 06-10-2015

**Verze (revize) :** 6

#### **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Žádný. Léčba je symptomatická.

### **ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**

#### **5.1 Hasiva**

Dle okolního požáru. Produkt není hořlavý a nepodporuje hoření.

#### **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

Odpadá

#### **5.3 Pokyny pro hasiče**

Odpadá

#### **5.4 Dodatečná upozornění**

Kontaminovanou vodu nevypouštět do kanalizace nebo vodních toků.

### **ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**

#### **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

##### **Personál neškolený pro nouzové případy**

##### **Ochranné vybavení**

Zabraňte kontaktu s pokožkou, očima nebo oděvem. Použijte osobní ochrannou výstroj (viz oddíl 9).

##### **Plány pro případ nouze**

Při úniku větších množství nebo při průniku do pozemních vod, půdy nebo do kanalizace podejte zprávu příslušným úřadům.

#### **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí**

Nesmí proniknout pod zem/do půdy. Nesmí se dostat do kanalizace nebo do vodních toků. Zabránit prosaku (např. jímky, záchytné plochy). Při úniku větších množství nebo při průniku do pozemních vod, půdy nebo do kanalizace podejte zprávu příslušným úřadům.

#### **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**

##### **Pro omezení úniku**

Sbírat do k tomu určených uzavřených jímek a připravit ke zpracování odpadu. Materiál zpracovat podle místních platných předpisů.

##### **Pro čištění**

Vhodný materiál k zachycení: písek, savý materiál, organický. Shromáždit v dobře uzavřených nádobách a zlikvidovat v souladu s místními platnými předpisy.

#### **6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Viz ochranná opatření v oddíle 7 a 8.

### **ODDÍL 7: Zacházení a skladování**



#### **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**

Odpadá.

#### **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí** **Technická opatření a podmínky uskladnění**

Skladujte v suchých, chladných a dobře provětrávaných místnostech v originálních, těsně uzavřených nádobách. Nenechte zmrznout. Do skladu nemají přístup děti a nepovolané osoby. Vhodný materiál pro nádrž/zařízení: nerezová ocel, polyetylen. Nevhodný materiál pro nádrž/zařízení: butylkaučuk.

Obchodní název : S-Clean Relasept  
Datum zpracování : 08-07-2015  
Datum tisku : 06-10-2015

Verze (revize) : 6

### **Pokyny pro společné skladování**

Skladuje odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

### **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití**

Viz bod 1.2.

## **ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**

### **8.1 Kontrolní parametry**

#### **Toleranční meze na pracovišti**

PROPAN-2-OL ; CAS-číslo : 67-63-0

PEL (přípustný expoziční limit) : 203,5 ppm / 500 mg/m<sup>3</sup>  
NPK-P (nejvyšší přípustná koncentrace) : 407 ppm / 1000 mg/m<sup>3</sup>  
Poznámka : I (I = dráždí sliznice (oči, dýchací cesty) resp. kůži)  
Faktor přepočtu na ppm : 0,407

Nařízení č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, v platném znění.

#### **Biologické limitní hodnoty**

PROPAN-2-OL ; CAS-číslo : 67-63-0

Typ hraniční hodnoty (země původu) : TRGS 903 ( D )  
Parametr : aceton / krev (B) / konec vystavení popř. konec směny  
Hraniční hodnota : 50 mg/l  
Verze : 31-03-2004  
Typ hraniční hodnoty (země původu) : TRGS 903 ( D )  
Parametr : aceton / moč (U) / konec vystavení popř. konec směny  
Hraniční hodnota : 50 mg/l  
Verze : 31-03-2004

### **8.2 Omezování expozice**

#### **Osobní ochranné prostředky**



#### **Ochrana očí/obličeje**

Obruba brýlí s postranní ochranou

#### **Ochrana kůže**

Ochrana rukou. Vhodný typ rukavic DIN EN 374 butylkaučuk, NBR (nitrilkaučuk). Potřebné vlastnosti: vodotěsný. Čas průniku (maximální únosnost) : > 480 min. Hustota materiálu rukavic nitril: 0,12 mm, butyl: 0,50 mm.

#### **Obecná nařízení ochrany a hygieny**

Kontaminovaný oděv se musí okamžitě vyměnit. Znečištěné kusy oděvu je nutné před opětovným použitím znovu vyprat.

#### **Omezování expozice životního prostředí**

Viz oddíl 7. Nejsou potřebná žádná zvláštní opatření.

## **ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**

### **9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Vzhled :  
Skupenství : Kapalné  
Barva : Bezbarvý  
Zápach : Charakteristický  
Bod tání / rozmezí bodu tání : Neurčeno  
Bod varu / rozmezí bodu varu : ( 1013 hPa ) > 100 °C

# Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodní název : S-Clean Relasept  
Datum zpracování : 08-07-2015  
Datum tisku : 06-10-2015

Verze (revize) : 6

Teplota rozkladu :	>	200	°C
Bod mrazu :		Nejsou žádné údaje	
Bod vzplanutí :		Nepoužitelné	
Teplota samovznícení :	>	250	°C
Dolní mez výbušnosti :		Nepoužitelné	
Horní mez výbušnosti :		Nepoužitelné	
Tlak par : ( 20 °C )		Nejsou žádné údaje	
Rychlost odpařování (n-butylacetát = 1) :		Nejsou žádné údaje	
Hustota : ( 20 °C )	cca	1,03	g/cm <sup>3</sup>
Rozpustnost ve vodě : ( 20 °C )		100	%
Hodnota pH :		12	
Rozdělovací koeficient (n-oktanol/voda) :	<	3	
Viskozita : ( 20 °C )	<	10	mPa.s
Hustota par (vzduch = 1) : ( 101 kPa )		Nejsou žádné údaje	

## 9.2 Další informace

Žádné.

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Nepoužitelné

### 10.2 Chemická stabilita

Stabilní za normálních podmínek použití

### 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Žádné informace nejsou k dispozici.

### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Žádné informace nejsou k dispozici.

### 10.5 Neslučitelné materiály

Silná oxidační činidla

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Žádné informace nejsou k dispozici.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o toxikologických účincích

#### Akutní toxicita:

##### Akutní orální toxicita:

Parametr: LD50 (propan-2-ol; CAS 67-63-0)

Expozice: orální

Druh: Krysa

Účinná dávka: 5840 mg/kg

#### Žíravost/dráždivost pro kůži

Dráždivý.

#### Vážné poškození očí/podráždění očí

Dráždivý.

#### Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže

Žádné údaje k dispozici.

#### CRM-účinky (karcinogenní, mutagenní účinky a ohrožená schopnost rozmnožování)

##### Mutagenita v zárodečných buňkách

Neexistují odkazy na mutaci zárodečných buněk lidí.

##### Karcinogenita

# Bezpečnostní list

## podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodní název : S-Clean Relasept  
Datum zpracování : 08-07-2015  
Datum tisku : 06-10-2015

Verze (revize) : 6

Neexistují odkazy na mutaci zárodečných buněk lidí. Nesplňuje kriteria pro CMR kategorie 1A nebo 1B podle CLP. Obsahuje NTA (CAS-číslo : 5064-31-3) 2,5-5%, Carc. 2. Podezření na karcinogenní účinky.

### Toxicita pro reprodukci

Nesplňuje kriteria pro CMR kategorie 1A nebo 1B podle CLP.

### Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice)

Nepoužitelné

### Toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice)

Delší nebo opakovaný kontakt s kůží nebo sliznicí vede k dráždivým symptomům jako je zarudnutí, tvorba puchýřů, zapálení kůže atd.

### Nebezpečnost při vdechnutí

Žádné údaje k dispozici.

## ODDÍL 12: Ekologické informace

### 12.1 Toxicita

Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. Obsahuje didecylmethylammoniumchloride.

### 12.2 Perzistence a rozložitelnost

Biologicky odbouratelný.

### 12.3 Bioakumulační potenciál

Žádný odkaz na bioakumulační potenciál.

### 12.4 Mobilita v půdě

Žádné informace nejsou k dispozici.

### 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Nepoužitelné.

### 12.6 Jiné nepříznivé účinky

Odpadá.

### 12.7 Další ekologická upozornění

Odpadá.

## ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

### 13.1 Metody nakládání s odpady

Odevzdat schválené likvidační firmě, likvidovat jako nebezpečný odpad. Kontaminovaný obal musí být dobře vyprázdněn a po důkladném vypláchnutí může být znovu použit nebo recyklován. S kontaminovanými obaly zacházet jako se směsí samou.

## ODDÍL 14: Informace pro přepravu

### 14.1 Číslo OSN

UN 3082

### 14.2 Náležitý název OSN pro zásilku

#### Pozemní přeprava (ADR/RID)

Látka nebezpečná pro životní prostředí (didecylmethylammoniumchloride).

### 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

#### Pozemní přeprava (ADR/RID)

Třída(y) :	9 – různé nebezpečné látky a objekty
Klasifikační kódy :	M6
Číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód) :	90
Kód omezení vjezdu do tunelu :	E
Zvláštní předpisy :	LQ 07 E1
Výstražný štítek :	9

# Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodní název : S-Clean Relasept  
Datum zpracování : 08-07-2015  
Datum tisku : 06-10-2015

Verze (revize) : 6

Oranžový identifikační panel 90/3082

## 14.4 Obalová skupina

III

## 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

Pozemní přeprava (ADR/RID) : Ano



## 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádný

## 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC

Nepoužitelné

## ODDÍL 15: Informace o předpisech

### 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Zákon č. 350/2011 Sb. o chemických látkách a směsích a o změně některých zákonů (chemický zákon), v platném znění  
Nařízení č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, v platném znění  
Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví, v platném znění a související předpisy  
Zákon č. 59/2006 Sb. o prevenci závažných havárií způsobených vybranými nebezpečnými chemickými látkami nebo chemickými přípravky, v platném znění  
254/2011 Sb. Zákon o vodách, v platném znění  
185/2001 Sb. Zákon o odpadech a jeho prováděcí předpisy, v platném znění  
477/2001 Sb. Zákon o obalech ve znění pozdějších předpisů  
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH), ve znění pozdějších předpisů.  
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, ve znění pozdějších předpisů.

**Označení obsahu látek podle nařízení 648/2004:** Odpadá.

**Nařízení (EU) č. 528/2012 o biocidech:** Biocidní výrobky (např. dezinfekční prostředky). Oznámení v ČR pod číslem 23250/2008-SOZ-33.7.1-25.6.08

### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení bezpečnosti nebylo provedeno.

## ODDÍL 16: Další informace

### 16.1 Upozornění na změny

02. Klasifikace látky nebo směsi · 02. Prvky označení · 02. Označení podle ustanovení (ES) č.1272/2008 (CLP) · 02. Označení podle ustanovení (ES) č.1272/2008 (CLP) - Komponent(y) určující nebezpečí k etiketování · 02. Značení (67/548/EHS nebo 1999/45/ES) · 03. Nebezpečné obsažené látky · 08. Toleranční meze na pracovišti · 14. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu - Pozemní přeprava (ADR/RID) · 14. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu - Doprava po moři (IMDG) · 14. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu - Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR)

### 16.2 Zkratky a akronymy

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists (US) ADR = Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí AFFF = vodní film vytvářející pěnu AISE = mezinárodní organizace pro mýdla, detergenty a údržbové produkty (společný projekt AISE a CEFIC) AOAC = AOAC International (původně Association of Official Analytical Chemists) aq. = vodní ASTM = American Society for Testing and Materials (US) atm = atmosféra(y) B.V. = společnost s ručením omezeným BCF = faktor biokonzentrace bp = bod varu při daném tlaku bw = hmotnost těla CAS No = Chemical Abstracts Service Number (viz ACS - American Chemical Society) CEFIC = European Chemical Industry Council (založeno 1972) CIPAC = Collaborative International Pesticides Analytical Council CLP = nařízení (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí cP = CentiPoise cSt = Centistokes d = den(dny) DIN =

# Bezpečnostní list

## podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)



**Obchodní název :** S-Clean Relasept  
**Datum zpracování :** 08-07-2015  
**Datum tisku :** 06-10-2015

**Verze (revize) :**

6

Deutsches Institut für Normung e.V. DNEL = Derived No-Effect Level DT50 = čas pro 50% ztrátu EbC50 = střední účinná koncentrace (biomasa, např. pro řasy) EC50 = střední účinná koncentrace EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (EU, zastaralé, nahrazeno číslem EC) ErC50 = střední účinná koncentrace (rychlost růstu, např. pro řasy) EWC = European Waste Catalogue FAO = Food and Agriculture Organization (United Nations) GIFAP = Groupement International des Associations Nationales de Fabricants de Produits Agrochimiques (nyní CropLife International) h = hodin hPa = hektopascal (jednotka tlaku) IARC = International Agency for Research on Cancer IATA = International Air Transport Association IC50 = koncentrace způsobující 50% inhibici IMDG Code = International Maritime Dangerous Goods Code IMO = International Maritime Organization ISO = International Organization for Standardization IUCLID = International Uniform Chemical Information Database IUPAC = International Union of Pure and Applied Chemistry kg = kilogram kPa = kilopascal (jednotka tlaku) LC50 = koncentrace potřebná pro usmrcení 50% testovaných organismů LD50 = dávka potřebná k usmrcení 50% testovaných organismů mg = miligram min = minuta(y) ml = mililitr MRL = maximální limit reziduí NIOSH = National Institute for Occupational Safety and Health (US) NOx = oxides dusíku OECD = Organization for Economic Cooperation and Development PBT = perzistentní, bioakumulativní nebo toxické ppm = jednotek na milion ppt = jednotek na trilion PVC = polyvinylchlorid REACH = Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals (EU) TWA = časově vážený průměr vPvB = velmi perzistentní a velmi bioakumulativní WHO = World Health Organization Světová zdravotnická organizace

### 16.3 Důležité literární údaje a prameny dat

Neuvedeny.

### 16.5 Doslovné znění R, H a EUH vět (číslo a úplný text)

H225	Vysoce hořlavá kapalina a páry.
H302	Zdraví škodlivý při požití.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H315	Dráždí kůži.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H336	Může způsobit ospalost nebo závratě.
H351	Podezření na vyvolání rakoviny.
H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

### 16.6 Instrukční pokyny

Žádné

### 16.7 Dodatečné údaje

**Číslo položky:** 500001106050, RLS/5

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího svědomí poznatkům při vydání tisku. Tyto informace vám mají poskytnout podklady pro bezpečné zacházení s uvedeným produktem v bezpečnostním listu při skladování, zpracování, přepravě a odstranění. Tyto informace nejsou použitelné pro jiný produkt. Pokud bude tento produkt smíchán nebo zpracován s jinými materiály, údaje tohoto bezpečnostního listu jsou nepřenosné na nově vzniklé materiály.